

**KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 2044/2004,****29. november 2004,****millega määratakse kindlaks kõikide traditsiooniliste ettevõtjate A/B- ja C-tariifikvootide alusel imporditavate banaanide individuaalsete kvootide suhtes kohaldatavad korrigeerimiskoeffitsiendid aastaks 2004**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

selt raskete olukordade puhul vastu võtta vajalikke meetmeid ning arvestada käimasolevate kohtumenetlustega.

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 13. veebruari 1993. aasta määrust (EMÜ) nr 404/93 banaanituru ühise korralduse kohta,<sup>(1)</sup> eriti selle artiklit 20,võttes arvesse komisjoni 7. mai 2001. aasta määrust (EÜ) nr 896/2001, millega sätestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 404/93 üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses banaanide importimisega ühendusse,<sup>(2)</sup> eriti selle artikli 5 lõiget 3,

ning arvestades järgmist:

(1) Komisjoni 7. mai 2001. aasta määruse (EÜ) nr 896/2001 (milles sätestatakse nõukogu määruse (EMÜ) nr 404/93 üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses banaanide ühendusse importimise korraga) artikli 4 lõikes 1 on sätestatud traditsiooniliste A/B- ja C-ettevõtjate individuaalsete kvootide arvutamine aastateks 2004 ja 2005 võttes aluseks nende ettevõtjate impordilitsentside kasutamise võrdlusaastal.

(2) Vastavalt liikmesriikide poolt määruse (EÜ) nr 896/2001 artikli 5 lõike 2 alusel esitatud aruannetele on 2004. aastaks ettenähtud individuaalsete kvootide üldkogus 2 197 147,342 tonni kõikidele traditsioonilistele A/B-ettevõtjatele ja 630 713,105 tonni kõikidele traditsioonilistele C-ettevõtjatele.

(3) Olenemata määruse (EÜ) nr 896/2001 artikli 5 lõikest 3, komisjoni 19. novembri 2003. aasta määrus (EÜ) nr 2036/2003<sup>(3)</sup> ei määranud ajutiselt kindlaks 2004. aasta A/B- ja C-tariifikvootide alusel imporditavate traditsiooniliste ettevõtjate individuaalsetele kvootidele rakendatavaid korrigeerimiskoeffitsiente, et võimaldada erakord-

(4) On selgunud, et 2004. aasta A/B- ja C-tariifikvoodid sisaldavad veel vabu koguseid, vastavalt 5 731,658 tonni ja 5 642,248 tonni. Määruse (EÜ) nr 896/2001 artikli 5 lõike 3 kohaselt on soovitatav kinnitada mõlema, nii traditsiooniliste A/B- kui C-ettevõtjate kategooria kõikide traditsiooniliste ettevõtjate individuaalsetele kvootidele kohaldatav korrigeerimiskoeffitsient ning tunnistada kehtetuks määrus (EÜ) nr 2036/2003.

(5) On soovitatav sätestada impordilitsentside väljastamine saadaolevatele kogustele.

(6) Käesolev määrus peab jõustuma viivitamata võimaldamaks impordilitsentside väljastamist niipea kui võimalik.

(7) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas banaanituru korralduskomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1*

Määruse (EMÜ) nr 404/93 artiklis 18 sätestatud A/B- ja C-tariifikvootide puhul on määruse (EÜ) nr 896/2001 artikli 5 lõikes 3 sätestatud korrigeerimiskoeffitsient aastaks 2004:

— iga traditsioonilise A/B-ettevõtja puhul 1,00261;

— igale traditsioonilise C-ettevõtja puhul 1,00894.

<sup>(1)</sup> EÜT L 47, 25.2.1993, lk 1. Määrust on viimati muudetud 2003. aasta ühinemisaktiga.

<sup>(2)</sup> EÜT L 126, 8.5.2001, lk 6. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 838/2004 (ELT L 127, 29.4.2004, lk 52).

<sup>(3)</sup> ELT L 302, 20.11.2003, lk 7.

Liikmesriikide pädevad asutused teatavad hiljemalt 3. detsembriks 2004 asjaomastele ettevõtjatele nende individuaalsed kvoodid, mida on kohandatud vastavalt käesolevale artiklile.

*Artikkel 2*

Ettevõtjad saavad impordilitsentsi taotlusi esitada 7. ja 8. detsembril 2004.

Ekspordilitsentside taotlused võetakse traditsioonilistelt ettevõtjalt vastu vaid juhul, kui taotletav kogus ei ületa vahet artikkel 1 alusel teatatud individuaalse kvoodi ja talle 2004. aastaks väljastatud impordilitsentsil osutatud üldkoguse vahel.

Liikmesriikide ametiasutused väljastavad impordilitsentsid niipea kui võimalik.

*Artikkel 3*

Määrus (EÜ) nr 2036/2003 tunnistatakse kehtetuks.

*Artikkel 4*

Käesolev määrus jõustub *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 29. november 2004

*Komisjoni nimel*  
*komisjoni liige*  
Mariann FISCHER BOEL